



## Программа дисциплины Португальский язык I ЭТАП (1-2 КУРС)

направления подготовки **38.03.01 «Экономика»** (уровень подготовки бакалавр) и направления подготовки **41.03.05 «Международные отношения»** (уровень подготовки бакалавр)

Утверждена  
Академическим советом ООП  
Протокол № от « » 20 г.

Авторы	проф. Якушева И.В. <a href="mailto:iyakusheva@hse.ru">iyakusheva@hse.ru</a> ; проф. Тарева Е.Г. <a href="mailto:elenatareva@mail.ru">elenatareva@mail.ru</a> ; проф. Тарев Б.В. <a href="mailto:btarev@hse.ru">btarev@hse.ru</a> ; преподаватель Авчян А.Д. <a href="mailto:alfredx@yandex.ru">alfredx@yandex.ru</a>
Число кредитов	14 (8+6)
Контактная работа (час.)	504 (288+216)
Самостоятельная работа (час.)	28 (16+12)
Курс	1,2
Формат изучения дисциплины	Без использования онлайн курса

Москва, 2019

*Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения кафедры-разработчика программы.*



## **I. ЦЕЛЬ, РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРЕРЕКВИЗИТЫ**

Настоящая программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям студента и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих данную дисциплину, учебных ассистентов и студентов направления подготовки **38.03.01 «Экономика» (уровень подготовки бакалавр)** и направления подготовки **41.03.05 «Международные отношения» (уровень подготовки бакалавр)**, изучающих дисциплину "Португальский язык".

Программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Португальский язык» и студентов факультета мировой экономики и мировой политики (далее МЭ и МП) НИУ ВШЭ, изучающих португальский язык в качестве второго иностранного/европейского языка на начальном этапе обучения (I-2 курс).

Весь курс языковой подготовки студентов условно разбивается на два этапа - начальный этап (I – II курсы) и продвинутый этап обучения (III-IV курсы). Этапы отличаются сложностью материалов (от простого к сложному) и соотношением общелитературного языка (доминирует на начальном этапе) и профессионального языка для специальных целей (преобладает на продвинутом этапе). Оба этапа неразрывно связаны и подчинены единой цели достижения конечных программных требований. В качестве промежуточной цели обучения на 2 курсе подразумевается сдача студентами экзамена в формате CAPLE. Финальный экзамен по португальскому языку на 4 курсе проводится в виде экзамена, формат которого соответствует требованиям и структуре международного экзамена. Составной частью финального экзамена также является презентация на португальском языке проекта выпускной квалификационной работы.

Цель курса "Португальский язык" на I этапе (1-2 курсе обучения) - развитие общекультурной компетенции, формирование и развитие межкультурной иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции. Иноязычная профессионально-коммуникативная компетенция представляет собой готовность и способность осуществлять иноязычное общение в условиях межкультурной профессиональной коммуникации (уровень B2-C1 по Общеввропейской шкале уровней владения иностранным языком CEFR). Достижение коммуникативной компетенции в диапазоне данных уровней лежит в основе реализации принципа академической мобильности в мировом образовательном пространстве, обеспечивает возможность осваивать любые образовательные программы и учебные дисциплины на иностранном языке, как в рамках непосредственного очного взаимодействия с преподавателями, так и с применением дистанционных технологий.

### **Специфика курса**

Методологической основой построения программы является принцип интегративности, отражающий цели в отношении иностранных языков, которые ставятся в ОС НИУ ВШЭ по направлению подготовки 41.03.05 "Международные отношения" и направлению подготовки 38.03.01 "Экономика". Организационной формой реализации этого принципа является аспектное преподавание дисциплины «Португальский язык». В курсе дисциплины на 1 этапе объединены следующие аспекты, отражающие общепринятые модели использования языка:

1 курс:

Общелитературный португальский

2 курс:

Общелитературный португальский язык

Домашнее чтение

СМИ и страноведение

В рамках каждого аспекта формируются академические умения, необходимые для реализации образовательных и профессиональных задач. Академические умения во всех видах речевой деятельности (аудировании, чтении, говорении и письме) выделяются с учетом характера



материалов учебников и анализа ситуаций потенциальной будущей академической и профессиональной деятельности студентов.

Сочетание этих моделей в структуре подготовки специалистов-международников и экономистов создает высокий мотивационный уровень, связанный с прагматикой профессиональных, когнитивных и коммуникативных потребностей студентов. Работа с текстами разных жанров, присущих различным моделям использования языка, расширяет общелитературный и терминологический запас лексики, формирует понятийный аппарат, определяемый специальностью и различными сферами общения специалиста-международника и экономиста.

Программа, построенная по принципу интеграции преподавания португальского для общих целей и преподавания португальского для специальных целей, предусматривает развитие необходимых академических умений. Наряду с собственно языковыми и речевыми умениями, составляющими основу коммуникативной компетенции, поэтапно формируются академические умения в различных видах речевой деятельности, прежде всего умений работать со структурой устного и письменного текста.

Системный подход к формированию академических умений отражен в том, что одно и то же умение формируется и отрабатывается в различных видах речевой деятельности на материале, изучаемом в аспектах. Структура абзаца первоначально изучается в рамках чтения, тренируется на аудировании и в говорении, затем переносится на письмо. При этом в каждой теме предусмотрены упражнения на тренировку всех уже изученных умений, что позволяет проследить степень сформированности академической грамотности.

Программа предусматривает формирование таких базовых академических умений как построение абзаца, формулирование главной идеи абзаца, соединение частей абзаца связными элементами, разграничение главных и мелких деталей. Иерархия умений проверяется к концу обучения на 1 курсе через написание эссе иллюстративного типа. В программах обучения на последующих курсах происходит развитие умений написания эссе более сложных типов (сравнительного, причинно-следственного, аргументативного).

### **Задачи дисциплины**

В ходе освоения дисциплины студент должен:

#### **знать:**

- социокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения на иностранном и родном языках, степени их совместимости / несовместимости;
- национально-маркированной и безэквивалентной лексики, социокультурных лакун;
- правил речевого поведения (речевой этикет) в условиях профессионального межкультурного общения;
- лексику в объёме, необходимом для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социокультурной и бытовой сфер деятельности;
- основные способы работы над языковым и речевым материалом

#### **уметь:**

#### **в области говорения и аудирования:**

- задавать все типы вопросов, соблюдая речевой этикет;
- строить связные высказывания репродуктивного и продуктивного характера, в том числе с аргументацией и выражением своего отношения к полученной информации;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке по социокультурной и профессионально значимой тематике;
- суммировать и комментировать содержание деловой беседы;
- синтезировать вторичные тексты различного характера;
- вести беседу по телефону, пользуясь речевым этикетом телефонных переговоров;



- вести неофициальную беседу с учётом особенностей национальной культуры собеседника, в том числе включаться в беседу нескольких лиц, направлять ход двусторонней беседы, прерывать, возобновлять прерванную неофициальную беседу;
- пользоваться речевыми средствами убеждения в публичных выступлениях на профессиональные темы в непосредственном контакте с аудиторией;
- понимать и перерабатывать основное содержание устных монологических текстов, принятых из различных источников информации (в том числе из СМИ);
- понимать эмоционально насыщенную информацию при непосредственном общении с носителем языка;
- понимать публичное выступление, в том числе переданное с помощью технических средств;
- извлекать имплицитную информацию из устного сообщения монологического или диалогического характера;

**в области чтения и письма**

- читать и понимать тексты различных жанров с различным уровнем проникновения в содержание;
- писать официальные и неофициальные письма;
- составлять планы, резюме;
- составлять рефераты, аннотации;
- аргументированно излагать мнение по предложенному вопросу;
- проводить творческий анализ исходного письменного текста и обобщать факты в письменной форме;

**в области перевода**

- переводить письма с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;
- письменно переводить документы, статьи и другие материалы по социокультурной и профессиональной тематике с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;

**в области информационно-аналитической работы**

- понимать лекции на иностранном языке;
- понимать фактическую информацию по радио и телевидению;
- извлекать фактическую информацию из СМИ и сети Интернет;
- осуществлять аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных, письменных и электронных источников.

**владеть:**

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов;
- стратегиями использования ситуативно обусловленных моделей межличностного общения с учётом особенностей культуры различных стран;
- речевым этикетом общения в разнообразных ситуациях социокультурной и повседневной сфер деятельности;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.



## II. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1 курс

#### Тематический план курса общелитературный португальский

Учебная неделя	Тема и обсуждаемые проблемы
	<b><u>Модуль 1</u></b> <b>Тема: “ A língua portuguesa no mundo”</b>
1-2	Introdução à fonética. Чтение, словарь, аудирование. Грамматика: ударение, имя существительное, род, число.
2-3	Alfabeto. Fonemas a, e, i, o, u. Чтение, словарь, аудирование. Грамматика: определенный и неопределенный артикли. Имя прилагательное, род, число.
4-5	Тема: Fonemas p, b, n, f, t, d, k, g, x. Чтение, словарь, аудирование. Грамматика: Множественное существительных и прилагательных на l. предлоги. Слияние предлогов с артиклями.
6-7	Apresentação. Cumprimentos. Despedidas. Чтение, словарь, аудирование. Грамматика: местоимения. Числительные 30-100.
7	Модульная контрольная работа
	<b><u>Модуль 2</u></b> <b>Тема: «A minha casa e a minha família»</b>
1-2	Тема: A minha casa. O meu apartamento. Чтение, словарь, слова связки, диалоги, перевод. Грамматика: Глагольная система португальского языка. Настоящее время глаголов типового спряжения.
3-4	Тема: A minha família. Чтение, связки, диалоги, перевод. Грамматика: Глаголы ser и estar.
5-6	Тема: Tempo. Estações do ano. Чтение, словарь, слова связки, диалоги, перевод, аудирование. Грамматика: Глагольные Конструкции ir+infinitivo, estar a + infinitivo.



7	Повторение и закрепление материала. Модульная контрольная работа
8	Итоговый контроль (письменная экзаменационная работа за 1 семестр)
	<b><u>Модуль 3</u></b>
	<b><u>Тема: O meu tempo livre.</u></b>
1-3	Passatempo. словарь, диалоги, перевод, аудирование. Грамматика: причастие прошедшего времени. Числительные 200-1000. Возвратные глаголы.
4-5	Tema: Festas da família. O aniversário. Чтение, словарь, диалоги, перевод, аудирование. Грамматика: Простое прошедшее время глаголов типового спряжения.
6-7	Tema: No restaurante. Uma refeição Чтение, перевод, словарь, диалоги, аудирование. Грамматика: Простое прошедшее время глаголов индивидуального спряжения.
8-9	Tema: Hotel. À procura de um quarto. Чтение, перевод, словарь, диалоги, аудирование. Грамматика: прошедшее время глаголов несовершенного вида.
10	Tema: Viagens. Meios de transporte. Чтение, перевод, словарь, диалоги, аудирование. Грамматика: Imperfeito do Indicativo в модальном значении. Неопределенные и отрицательные прилагательные и местоимения.
11	Повторение и закрепление материала. Модульная контрольная работа
	<b><u>Модуль 4</u></b>
	<b><u>Тема: «Cultura de Portugal»</u></b>
1	Tema: Cultura de Portugal e a do Brasil. Чтение, перевод, диалоги, аудирование. Грамматика: Страдательный залог, Presente histórico.
2-3	Festas portuguesas e brasileiras. Чтение перевод, словарь, презентации, аудирование. Грамматика: Infinitivo pessoal e composto. Связные инфинитивные конструкции.
4-5	Tema: Descrições no passado. Чтение, перевод, диалоги, аудирование. Грамматика: Неопределенно-личные предложения, haver de.



<b>6-7</b>	Тема: Cinema. Cinema lusófono. Чтение, перевод, словарь, диалоги, аудирование. Грамматика: Предпрошедшее время. Простая и составная форма.
<b>8</b>	Повторение и закрепление материала. Модульная контрольная работа
<b>9</b>	Итоговый контроль (письменная экзаменационная работа за 1 курс)

## 2 курс

### Тематический план курса **Общелитературный язык**

Учебная неделя	Тема и обсуждаемые проблемы
	<b><u>Модуль 1</u></b>
	<b>Тема: Tempo livre</b>
<b>1</b>	Тема: Férias. Ответы на вопросы, диалоги, обсуждение темы, словарь, перевод. Грамматика: Утвердительная форма повелительного наклонения глаголов типового спряжения.
<b>2-3</b>	Тема: Viagens. Ответы на вопросы, диалоги, обсуждение темы, словарь, перевод. Грамматика: Утвердительная форма повелительного наклонения глаголов индивидуального спряжения.
<b>4</b>	Тема: Uma consulta médica. Ответы на вопросы, диалоги, обсуждение темы, словарь, перевод. Грамматика: Отрицательная форма повелительного наклонения.
<b>5</b>	Тема: Saúde pública em Portugal. Ответы на вопросы, диалоги. Обсуждение темы, словарь, перевод. Грамматика: Presente do Conjuntivo. Повелительное наклонение в косвенной речи.
<b>6</b>	Модульная контрольная работа
	<b>Модуль 2 Tema: Fazendo compras</b>
<b>1-2</b>	Liquidação. Ответы на вопросы, диалоги, обсуждение темы, словарь, перевод.
<b>3-4</b>	<b>Тема: Gastronomia.</b> Ответы на вопросы, диалоги, обсуждение темы, словарь, перевод. Грамматика: Presente do Conjuntivo в придаточных уступительных, времени и





	причины.
<b>5-6</b>	<b>Problemas ecológicos.</b> Ответы на вопросы, диалоги. Обсуждение темы, словарь, перевод. Грамматика: Futuro do Conjuntivo в придаточных условных.
<b>7</b>	Итоговый контроль (письменная экзаменационная работа за 1 семестр).
	<b>Всего за семестр:</b>

	<b><u>Модуль 3</u></b>
	<b>Тема: Emprego</b>
<b>1</b>	Uma entrevista. Грамматика: Futuro do Conjuntivo в придаточных времени.
<b>2</b>	Ensino. Futuro do Conjuntivo
<b>4-5</b>	<b>Universidades portuguesas.</b> Употребление Presente и Futuro do Conjuntivo. Абсолютные конструкции с личным инфинитивом.
<b>5-6</b>	<b>Problemas urbanos.</b> Imperfeito do Conjuntivo.
<b>7</b>	<b>Tema: Transporte em Portugal e no Brasil.</b> Грамматика: Условные предложения II типа.
<b>8</b>	<b>Tema: O sistema da saúde pública no Brasil.</b> Грамматика: Согласование времен в простых временах Conjuntivo.
<b>9-10</b>	Tema: Problemas dos jovens. <b>Грамматика: составные времена Modo Conjuntivo.</b>
<b>11</b>	Обобщающая дискуссия Модульная контрольная работа
	<b><u>Модуль 4</u></b>
	<b>Tema: O mundo lusófono.</b>
<b>1</b>	Грамматика: Система согласования времен в составных временах Modo Conjuntivo.
<b>2-3</b>	Emigração, fluxos migratórios. Абсолютные инфинитивные конструкции
<b>4-5</b>	Globalização. Regência dos verbos.
<b>6</b>	Sebastianismo. Personalidades históricas de Portugal e do Brasil.
<b>7-8</b>	Pedido de visto, viagens de comboio.
<b>9-10</b>	Invasões bárbaras e a Reconquista.
<b>11</b>	Итоговая контрольная работа





## Тематический план курса СМИ и страноведение

Учебная неделя	Тема и обсуждаемые проблемы
	<b><u>Модуль 1</u></b>
	<b>Тема: Средства массовой информации португалоговорящих стран</b>
1	Средства массовой информации в Португалии и Бразилии
2-3	Демократические режимы в португалоговорящих странах и контроль СМИ
4	Менталитет жителей португалоговорящих стран и его отражение в СМИ
5	Цензура СМИ в Африканских странах
6	Модульная контрольная работа
	<b><u>Модуль 2</u></b>
	<b>Тема: Глобализация</b>
1-2	Понятие глобализации
3-4	Плюсы и минусы глобализации
5-6	<b>Тема: Миграционные потоки</b> Эмиграция
7	Итоговый контроль (письменная экзаменационная работа за 1 семестр).
	<b>Всего за семестр:</b>
	<b><u>Модуль 3</u></b>
	<b>Тема: Экологические проблемы</b>
1	Проблема вырубки Атлантического леса Бразилии
2	Племена аборигенов Амазонии
4-5	Загрязнение окружающей среды
5-6	Виды ценных бумаг
7	Проблема истощения природных ресурсов Бразилии
8	История эксплуатации пау-бразил.
9-10	Политика ЕС в области решения экологических проблем, роль Португалии в данном процессе.



<b>11</b>	Обобщающая дискуссия Модульная контрольная работа
	<b><u>Модуль 4</u></b>
	<b>Тема: Социально-экономическая панорама португалоговорящих стран</b>
<b>1</b>	Проблема здравоохранения в Анголе
<b>2-3</b>	Проблема расизма в Бразилии
<b>4 -5</b>	Основные социальные проблемы Мозамбика
<b>6</b>	Безработица в Португалии.
<b>7 -8</b>	Тройка кредиторов и отношение населения Португалии к политике ЕС и МВФ
<b>9-10</b>	Азорские острова и Мадейра, лингво-культурологический обзор.
<b>11</b>	Итоговая контрольная работа

### Тематический план курса домашнее чтение

Учеб- ная не- деля	Тема и обсуждаемые проблемы
	<b><u>Модуль 1</u></b>
	<b>Тема: Comendador Eugênio</b>
<b>1</b>	Força de vontade.
<b>2-3</b>	Перевод произведения
<b>4</b>	Обсуждение поставленной проблематики
<b>5</b>	Составление рассказа/диалога с использованием активного вокабуляра
<b>6</b>	Эссе по проблематике прочитанного произведения
	<b><u>Модуль 2</u></b>
	<b>Тема: Pedro Mendes Campos</b>
<b>1-2</b>	Férias Conjugais
<b>3-4</b>	Перевод произведения
<b>5-6</b>	Обсуждение поставленной проблематики



7	Эссе по проблематике прочитанного произведения
	<b>Всего за семестр:</b>

<b><u>Модуль 3</u></b>	
<b>Тема: Carlos Dumond de Andrade</b>	
1	No restaurante
2	Перевод произведения
4-5	Обсуждение поставленной проблематики
5-6	Составление рассказа с использованием активного вокабуляра
7	Лексико-грамматический анализ текста
8	Изучение лингво-культурологических аспектов произведения
9-10	Изучение биографии автора произведения
11	Эссе по проблематике прочитанного произведения
<b><u>Модуль 4</u></b>	
<b>Тема: No país de Futebol</b>	
1	Футбол – национальный вид спорта в Бразилии
2-3	Лингво-культурологический разбор текста No país de futebol
4 -5	Составление рассказа/диалога с использованием активного вокабуляра
6	Биографии выдающихся хронистов Бразилии
7 -8	Лексико-грамматический разбор текста
9-10	Обобщающая дискуссия
11	Итоговая контрольная работа

## Методические функции тематических блоков

- соответствовать уровню владения языком не ниже B1+;



- интегрировать знания из различных дисциплин гуманитарного, естественнонаучного и профессионального профиля;
- расширять информационный и языковой запас студентов с учетом возможных контекстов деятельности и сфер общения специалистов с высшим образованием;
- развивать умения устной и письменной речи на уровне рецепции и продукции;
- обеспечивать возможность одновременной работы с разными типами и видами текстов социальной и профессиональной направленности;
- варьировать трудоемкость курса, предлагая необходимый объем самостоятельной поисково-исследовательской работы, с учетом реальной учебной ситуации.



## II. ОЦЕНИВАНИЕ

В соответствии с Положением об организации промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости студентов Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», утверждённым ученым советом НИУ ВШЭ 26.05.2017 г. (протокол № 6). кафедра иностранных языков предусматривает следующий порядок текущего контроля и промежуточной аттестации студентов 1 курса.

Текущий контроль предполагает оценку преподавателем работы студентов на занятиях в аудитории и дома на протяжении каждого модуля. Оценка за модуль носит накопительный характер и складывается из оценок за устные ответы, письменные работы и самостоятельно выполненные домашние задания. Все оценки выставляются по 10-бальной шкале. Модульная оценка рассчитывается как взвешенная сумма оценок за отдельные формы текущего контроля. Сумма весов равна 1.

Формой текущего контроля является также модульная контрольная работа, проводимая по окончании работы над тематическим разделом. Оценка за модульную контрольную работу также рассчитывается как взвешенная сумма оценок за отдельные контрольные задания. Сумма весов равна 1.

Для 1 курса расчёт оценок по каждому модулю и за модульные контрольные работы отдельно для аспектов Общелитературный португальский, Домашнее чтение и СМИ и страноведение представлен в разделах (1 курс) 7.1.3 и 7.2.3 Формы контроля.

Для 2 курса расчёт оценок по каждому модулю и за модульные контрольные работы отдельно для каждого аспекта представлен в разделах (1 курс) 7.1.3 и 7.2.3 Формы контроля.

По окончании модуля оценки за модуль и за модульную контрольную работу по всем аспектам доводятся до сведения студента и заносятся в рабочую ведомость преподавателя. По окончании 2 и 4 модулей (1 курс) и 2 и 3 модулей (2 курс) преподаватель по каждому аспекту рассчитывает накопленную оценку за семестр по следующей формуле:

$$\text{Онакоп} = \frac{\text{Омод.1} + \text{Ок.р 1} + \text{Омод.2} + \text{Ок.р2}}{4}$$

Накопленные оценки текущего контроля доводятся до сведения студента, выставляется в рабочую ведомость преподавателей и учитываются при формировании результирующих оценок промежуточного контроля по каждому аспекту.

Накопленная оценка по дисциплине в целом является среднеарифметическим накопленных оценок по всем аспектам. Она выставляется в первую колонку экзаменационной ведомости.

В случае, если накопительная оценка студента по обоим аспектам выше 7 (8, 9, 10), преподаватель имеет право освободить данного студента от сдачи зачёта (экзамена) с выставлением ему соответствующей зачётной (экзаменационной) оценки (8, 9, 10).

Промежуточный контроль осуществляется в форме экзамена, проводимого в конце второго модуля и экзамена – в конце четвёртого модуля (1 курс)/ третьего модуля (2 курс). Письменный и устный экзамены включают задания по всем аспектам дисциплины. Экзамены оцениваются по 10-бальной шкале. В экзаменационную ведомость (вторая колонка) выставляется оценка, являющаяся среднеарифметическим экзаменационных оценок по каждому аспекту.

Результирующая оценка промежуточного контроля по каждому аспекту рассчитывается как взвешенная сумма экзаменационной оценки (Оэкз – вес = 0,4) и накопленной оценки (Онакоп – вес = 0,6):



$$\text{Опром} = 0,4 \times \text{Оэкз} + 0,6 \times \text{Онакоп}$$

Результирующая оценка по дисциплине «Португальский язык» является среднеарифметическим экзаменационных оценок по всем аспектам. Она доводится до сведения студента и выставляется в третью колонку экзаменационной ведомости.

Все оценки (накопленная, экзаменационная и результирующая) являются целыми числами в промежутке от 0 до 10. Если рассчитанная оценка оказывается дробным числом, она округляется до целого числа, при этом десятые доли до 0,5 округляются в сторону уменьшения до целого числа, десятые доли от 0,5 и выше округляются в сторону увеличения до целого числа.

В случае получения студентом неудовлетворительной оценки (< 4 по 10-бальной шкале) на экзамене результирующая оценка промежуточного контроля в экзаменационную ведомость не выставляется, и студенту предоставляется возможность пересдать экзамен.

Первой пересдаче подлежит аспект(ы), за который(ые) на экзамене была получена неудовлетворительная оценка. Экзамен пересдается своему (своим) преподавателю(лям). Накопленная за семестр оценка изменяться не может.

При получении неудовлетворительной оценки на пересдаче экзамена студенту назначается вторая пересдача в комиссии, возглавляемой заведующим кафедрой или его заместителем и включающей не менее двух других преподавателей. Процедура второй пересдачи соответствует процедуре сдачи зачета/экзамена в полном объеме.

Оценка письменных работ в процессе текущего и промежуточного контроля производится по 10-бальной шкале. Общее число проверяемых лексических и/или грамматических единиц является открытым и принимается за 100%. В результате проверки работы подсчитывается процент правильных ответов и по шкале определяется оценка за письменную работу.

	96 - 100 % правильных ответов	- 10
	90 - 95 %	- 9
--	80 - 89 %	- 8
	75 - 79 %	- 7
	65 - 74 %	- 6
	55 - 64 %	- 5
	45 - 54 %	- 4
	35 - 44 %	- 3
	25 - 34 %	- 2
	менее 25%	- 1

Параметры и критерии оценки письменных работ (paragraph, essay) и устных ответов (structured talk, summary) даны в Приложении.

В случае пропуска одного или нескольких занятий студент может в течение недели, следующей за его возвращением на занятия, получить консультацию по пропущенному материалу и отчитаться за пропущенные занятия во время присутственных часов преподавателя. Если сту-



дент не отчитался по материалу пропущенных занятий, то расчет накопительной оценки за модуль проводится за вычетом 0.5 балла за каждое пропущенное занятие.

В случае, если студент получает неудовлетворительную оценку по одному из аспектов, в ведомость ему выставляется неудовлетворительная результирующая оценка по дисциплине в целом.

При неудовлетворительной оценке по дисциплине за предшествующую экзаменационную сессию к последующей сессии студент не допускается.

Для студентов, изучающих дисциплину по индивидуальному учебному плану, оценка за дисциплину выставляется с учетом накопительной оценки полученной за соответствующий период обучения.

В случае неявки студента на модульный контроль, он не имеет права пройти его в другое время. Если модульный контроль пропущен по уважительной причине, которая подтверждается учебным офисом, оценка за модульный контроль не учитывается при подсчете накопительной оценки.

## 1 курс

### Аспект общелитературный португальский

### Планируемые результаты по видам речевой деятельности

#### Чтение и аудирование

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
<b>Понимание основной информации</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- определять тему, проблему, назначение (аудио)текста</li><li>- отличать основную тему / идею от подтем / аргументов / примеров</li><li>- игнорировать незнакомые языковые явления, не мешающие пониманию значимой информации</li><li>- выделять ключевые слова</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Определить соответствие информации в (аудио)тексте предложенным утверждениям, отражающим общее содержание текста</li><li>• Прочитать текст небольшого объема (абзац) и определить ключевое предложение (основную идею), а также типы поддерживающих его аргументов (topic sentence, major / minor supporting details)</li></ul>
<b>Понимание запрашиваемой информации</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- находить запрашиваемую информацию в (аудио)тексте</li><li>- определять наличие / отсутствие, соответствие / несоответствие, истинность / ложность запрашиваемой информации в содержании (аудио)текста</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Определить, какие из приведенных утверждений соответствуют / не соответствуют/ отсутствуют в содержании (аудио)текста</li><li>• Определить, какому из авторов принадлежит указанное высказывание</li><li>• Заполнить пропуски в задании словами или фразами из (аудио)текста</li></ul>
<b>Детальное понимание текста</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- различать факты и мнения, позиции автора и цитируемых им лиц</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выбрать из предложенных ответов единственно верный ответ</li><li>• Извлечь из (аудио) текста информацию, не представленную экспли-</li></ul>





	<ul style="list-style-type: none"><li>- понимать причинно-следственные связи</li><li>- понимать эксплицитно и имплицитно представленную в (аудио)тексте информацию</li><li>- определять значение незнакомого слова по контексту</li></ul>	цитно
<b>Структурно-смысловые связи текста</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- различать форматы разных типов текстов и их структурные особенности</li><li>- понимать смысловые связи между частями текста/ фрагментами текста</li><li>- владеть необходимым языковым инструментарием для оформления логических связей в письменных текстах и устных высказываниях</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Восстановить логику текста и последовательность составляющих его частей</li><li>• Составить связный текст (абзац) из разрозненных предложений с использованием подходящих слов-связок</li><li>• Составить план текста (абзаца), выделить главную и второстепенные идеи и распределить их по степени важности</li><li>• Определить тип структурной модели абзаца Определить стиль прочитанного текста</li></ul>

### Говорение

<b>Умения</b>	<b>Компоненты умений</b>	<b>Типы контрольных /тестовых заданий</b>
<b>монологической речи</b> <b>диалогической речи</b> <b>участвовать в полилоге</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- уметь использовать необходимые языковые средства для обсуждения заданных тем (проблем) в формате монолога / диалога / полилога</li><li>- уметь строить структурированные высказывания, используя средства логической связи</li><li>- уметь продуцировать монологические тексты разных типов (монолог-мнение, монолог-сообщение, монолог-описание, монолог-рассуждение)</li><li>- владеть речевыми моделями, позволяющими осуществлять коммуникацию в формате диалога и полилога:<ul style="list-style-type: none"><li>• выражение собственного мнения</li></ul></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Объяснить значение лексической единицы тематического словаря (слова, словосочетания, идиомы) с помощью дефиниции или перифраза</li><li>• Дать развернутый ответ на вопрос, аргументируя свою точку зрения</li><li>• Доказать истинность / ложность утверждений с развернутым обоснованием своего выбора</li><li>• Перефразировать / адаптировать исходную информацию</li><li>• Аргументировать свою позицию при обсуждении темы / проблемы в группе (классе)</li><li>• Согласиться / опровергнуть мнение собеседника<ul style="list-style-type: none"><li>• Усомниться в правильности позиции собеседника и привести контраргументы</li><li>• Переспросить</li><li>• Задать уточняющий вопрос</li></ul></li><li>• Найти компромиссное решение</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"><li>• приведение аргументов / контраргументов в защиту собственного мнения / позиции</li><li>• согласие/ несогласие</li><li>• переспрос / уточнение</li><li>• постановка проблемы</li><li>• нахождение путей решения проблемы</li><li>• реагирование на мнение/ предложение / аргумент собеседника</li></ul> <p>- использовать просодику речи (интонацию, тембр и громкость голоса, паузацию и т.д.) для воздействия на собеседника</p> <p>- адекватно использовать невербальные средства коммуникации (мимику, жесты, язык тела) в публичных выступлениях</p> <p>- уметь менять ролевые позиции в процессе речевого взаимодействия</p>	<p>при общем обсуждении проблемы</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Использовать в устном ответе языковые средства логической связи</li><li>• Выступить с устным сообщением на заданную тему</li><li>• Выступить с презентацией по предложенной проблематике</li></ul>
--	---	---

### Письмо

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
<b>выражать свои мысли в письменной форме</b> <b>письменно передавать чужое содержание</b> <b>письменно-го перевода</b>	<p>- различать форматы разных типов текстов, их структурные и стилистические особенности</p> <p>- использовать разнообразные связующие элементы, указывающие на тип отношений между частями /фрагментами текста</p> <p>- уметь переводить с русского языка на португальский связные фрагменты текста (ситуации) с использованием тематического словаря и изучаемых грамматических конструкций</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Дать определение лексической единицы тематического словаря, используя словарную дефиницию, объяснение через синоним или перифраз</li><li>• Составить план устного сообщения, презентации</li><li>• Написать абзац по предложенной структурной модели, включающий в себя ключевое предложение и разные типы поддерживающих его аргументов</li><li>• Письменно перевести мини-ситуации с русского языка на португальский на основе изучаемой лексики и грамматики</li></ul>



### Расчет накопительной оценки за модули

Оценка за Модуль 1	Оценка за Модуль 2	Оценка за Модуль 3	Оценка за Модуль 4
<p>Виды заданий, обязательных для каждого студента:</p> <p>1. Лексико-грамматический квиз 1.1 – вес 0,2</p> <p>2. Лексико-грамматический квиз 1.2 – вес 0,2</p> <p>3. Устное сообщение (2-3 мин.) на тему “Моя семья” - вес 0,4</p> <p>4. Активность на занятиях, участие в обсуждениях и самостоятельная работа – вес 0,2</p> <p><b>Сумма весов = 1</b></p> <p><b><u>Оценка за модульный тест</u></b> лексико-грамматический тест – вес 0,5 чтение – вес 0,2 аудирование – вес 0,3 <b>Сумма весов = 1</b></p>	<p>Виды заданий, обязательных для каждого студента:</p> <p>1. Лексико-грамматический квиз 1.1 – вес 0,2</p> <p>2. Лексико-грамматический квиз 1.2 – вес 0,2</p> <p>3. (ПУ) Устное сообщение (2-3 мин.) на одну из следующих тем: 1) Мой рабочий день. 2) Национальные кухни португало-говорящих стран (ВУ) Презентация (4-5 мин.) на тему: Музыкальные предпочтения) – вес 0,4</p> <p>4. Активность на занятиях, участие в обсуждениях и самостоятельная работа – вес 0,2</p> <p><b>Сумма весов = 1</b></p> <p><b><u>Оценка за модульный тест</u></b> лексико-грамматический тест – вес 0,3 чтение – вес 0,2 аудирование – вес 0,2</p>	<p>Виды заданий, обязательных для каждого студента:</p> <p>1. Лексико-грамматический квиз 8.1 – вес 0,2</p> <p>2. Лексико-грамматический квиз 8.2 – вес 0,2</p> <p>3. Лексико-грамматический тест 8.3 – вес 0,2</p> <p>4. (ПУ) Устное сообщение (2-3 мин.) на одну из следующих тем: 1) Португальские писатели. 2) Спорт в Бразилии. (ВУ) Презентация (4-5 мин.) на одну из следующих тем: 1) Регионы Португалии 2) Штаты Бразилии – вес 0,2</p> <p>4. Активность на занятиях, участие в обсуждениях и самостоятельная работа – вес 0,2</p> <p><b>Сумма весов = 1</b></p> <p><b><u>Оценка за модульный тест</u></b> чтение – вес 0,3</p>	<p>Виды заданий, обязательных для каждого студента:</p> <p>1. Лексико-грамматический квиз 5.1 – вес 0,2</p> <p>2. Лексико-грамматический квиз 5.2 – вес 0,2</p> <p>3. (ПУ) Устное сообщение (2-3 мин.) на одну из следующих тем: 1) Cinema Lusófono. 2) Minhas férias. или (ВУ) Презентация (4-5 мин.) на одну из следующих тем: 1) O meu Horário 2) O meu tempo livre - вес 0,4</p> <p>4. Активность на занятиях, участие в обсуждениях и самостоятельная работа – вес 0,2</p> <p><b>Сумма весов = 1</b></p> <p><b><u>Оценка за модульный тест</u></b> лексико-грамматический тест – вес 0,4 аудирование – вес 0,3 задание по написанию сочинения с использованием сравнительных конструкций (написание абзаца структурной модели) – вес 0,3 <b>Сумма весов = 1</b></p>



	задание по написанию эссе о преимуществах изучения португальского языка – вес 0,3 <b>Сумма весов = 1</b>	аудирование – вес 0,3 задание по написанию эссе с использованием вводных слов. (написание абзаца структурной модели “причина/следствие”) – вес 0,4 <b>Сумма весов = 1</b>	
--	--	---	--

### Аспект общелитературный португальский

### Планируемые результаты по видам речевой деятельности

#### Чтение

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
<b>Понимание основной информации</b>	- определять тему, проблему, назначение текста - отличать основную тему / идею от подтем / аргументов / примеров  - игнорировать незнакомые языковые явления, не мешающие пониманию значимой информации - выделять ключевые слова	<ul style="list-style-type: none"><li>• Определить соответствие информации в тексте предложенным утверждениям, отражающим общее содержание текста</li></ul>
<b>Понимание запрашиваемой информации</b>	- находить запрашиваемую информацию в тексте - определять наличие / отсутствие, соответствие / несоответствие, истинность / ложность запрашиваемой информации в содержании текста	<ul style="list-style-type: none"><li>• Определить, какие из приведенных утверждений соответствуют / не соответствуют/ отсутствуют в содержании текста</li></ul>
<b>Детальное понимание текста</b>	- различать факты и мнения, позиции автора и цитируемых им лиц  - понимать причинно-следственные связи - понимать эксплицитно представленную в тексте информацию	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выбрать из предложенных ответов единственно верный ответ</li><li>• Дать краткий ответ на вопрос, запрашивающий информацию в деталях</li></ul>



### Говорение

<b>Умения</b>	<b>Компоненты умений</b>	<b>Типы контрольных /тестовых заданий</b>
<b>монологической речи</b>  <b>участвовать в диалоге</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- уметь использовать необходимые языковые средства для обсуждения заданных тем (проблем) в формате монолога / дискуссии</li><li>- строить структурированные высказывания, используя средства логической связи</li><li>- уметь продуцировать монологические тексты разных типов (монолог-сообщение, монолог-описание, монолог-рассуждение)</li><li>- владеть речевыми моделями, позволяющими осуществлять коммуникацию в формате дискуссии:<ul style="list-style-type: none"><li>• выражение собственного мнения</li><li>• приведение аргументов / контраргументов в защиту собственного мнения / позиции</li><li>• согласие/ несогласие</li><li>• постановка проблемы</li><li>• реагирование на мнение/ предложение / аргумент собеседника</li></ul></li><li>- уметь менять ролевые позиции в процессе речевого взаимодействия</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Объяснить значение лексической единицы тематического словаря (слова, словосочетания) с помощью дефиниции или перифраза</li><li>• Дать развернутый ответ на вопрос, аргументируя свою точку зрения</li><li>• Доказать истинность ложность утверждений с развернутым / обоснованием своего выбора</li><li>• Аргументировать свою позицию при обсуждении темы / проблемы в группе</li><li>• Согласиться / опровергнуть мнение собеседника</li><li>• Усомниться в правильности позиции собеседника и привести контраргументы</li><li>• Использовать в устном ответе языковые средства логической связи</li><li>• Выступить с устным сообщением на заданную тему</li><li>• Найти компромиссное решение при общем обсуждении проблемы</li></ul>

**Примечание:** оценивание степени сформированности академических навыков осуществляется в рамках единого для всех студентов факультета уровня В2.



## 2 курс

### Аспект общелитературный португальский

### Планируемые результаты по видам речевой деятельности

#### Чтение и аудирование

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных / тестовых заданий
<b>Понимание основной информации</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- определять тему, проблему, назначение (аудио)текста</li><li>- игнорировать незнакомые языковые явления, не мешающие пониманию значимой информации</li><li>- выделять ключевые слова</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Определить соответствие информации в (аудио)тексте предложенным утверждениям, отражающим общее содержание текста</li><li>• Представить основную идею прочитанного текста и кратко изложить основное содержание</li></ul>
<b>Понимание запрашиваемой информации</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- находить запрашиваемую информацию в (аудио)тексте</li><li>- определять наличие / отсутствие, соответствие / несоответствие, истинность / ложность запрашиваемой информации в содержании (аудио)текста</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Определить, какие из приведенных утверждений соответствуют / не соответствуют / отсутствуют в содержании (аудио)текста</li><li>• Определить, какому из авторов принадлежит указанное высказывание</li><li>• Заполнить пропуски в задании словами или фразами из (аудио)текста</li></ul>
<b>Детальное понимание текста</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- различать факты и мнения, позиции автора и цитируемых им лиц</li><li>- понимать причинно-следственные связи</li><li>- понимать эксплицитно и имплицитно представленную в (аудио)тексте информацию</li><li>- определять значение незнакомого слова по контексту</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выбрать из предложенных ответов единственно верный ответ</li><li>• Извлечь из (аудио)текста информацию, не представленную эксплицитно</li></ul>
<b>Структурно-смысловые связи текста</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- понимать смысловые связи между частями текста / фрагментами текста</li><li>- владеть необходимым языковым инструментарием для оформления логических связей в письменных текстах и устных высказываниях</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Восстановить логику текста и последовательность составляющих его частей</li><li>• Составить связный текст (абзац) из разрозненных предложений с использованием подходящих слов-связок</li><li>• Составить план текста, в вводной части выделить тезис, в основной части выделить главные и второстепенные идеи</li></ul>

#### Говорение





Умения	Компоненты умений	Типы контрольных / тестовых заданий
<b>монологической речи</b> <b>диалогической речи</b> <b>участвовать в полилоге</b>	<p>- уметь использовать необходимые языковые средства для обсуждения заданных тем (проблем) в формате монолога / диалога / полилога</p> <p>- уметь строить структурированные высказывания, используя средства логической связи</p> <p>- уметь продуцировать монологические тексты разных типов (монолог-мнение, монолог-сообщение, монолог-описание, монолог-рассуждение)</p> <p>- владеть речевыми моделями, позволяющими осуществлять коммуникацию в формате диалога и полилога:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• выражение собственного мнения</li><li>• приведение аргументов / контраргументов в защиту собственного мнения / позиции</li><li>• согласие / несогласие</li><li>• постановка проблемы</li><li>• нахождение путей решения проблемы</li><li>• реагирование на мнение / предложение / аргумент собеседника</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Объяснить значение лексической единицы тематического словаря (слова, словосочетания, идиомы) с помощью дефиниции или перифраза</li><li>• Дать развернутый ответ на вопрос, аргументируя свою точку зрения</li><li>• Доказать истинность / ложность утверждений с развернутым обоснованием своего выбора</li><li>• Аргументировать свою позицию при обсуждении темы / проблемы в группе (классе)</li><li>• Согласиться / опровергнуть мнение собеседника</li><li>• Усомниться в правильности позиции собеседника и привести контраргументы</li><li>• Найти компромиссное решение при общем обсуждении проблемы</li><li>• Использовать в устном ответе языковые средства логической связи</li><li>• Выступить с устным сообщением на заданную тему</li></ul>

## Письмо

Умения	Компоненты умений	Типы контрольных / тестовых заданий
<b>выражать свои мысли в письменной форме</b> <b>письменно передавать чужое содержание</b> <b>письменно переводить с русского</b>	<p>- различать форматы разных типов текстов, их структурные и стилистические особенности</p> <p>- использовать разнообразные связующие элементы, указывающие на тип отношений между частями / фрагментами текста</p> <p>- уметь переводить с русского языка на португальский связные фрагменты текста (ситуации) с использованием тематического словаря и изучаемых грамматиче-</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Дать определение лексической единицы тематического словаря, используя словарную дефиницию, объяснение через синоним или перифраз</li><li>• Составить план устного сообщения</li><li>• Написать эссе, используя заданный тип структурной модели. Письменно перевести с русского языка на португальский мини-ситуации на основе изучаемой лексики и грамматики</li></ul>





Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"  
Программа дисциплины **Португальский язык** **Ошибка! Элемент автотекста не определен.** для  
направления подготовки **38.03.01 «Экономика»** (уровень подготовки бакалавр) и направления  
подготовки **41.03.05 «Международные отношения»** (уровень подготовки бакалавр)

<b>языка на порт. язык</b>	ских конструкций	
--------------------------------	------------------	--



## Критерии оценки и формы контроля

### Расчет накопительной оценки за модули

Оценка за Модуль 1	Оценка за Модуль 2	Оценка за Модуль 3
<p>Виды обязательных заданий для каждого студента):</p> <p>1) краткое изложение основной мысли и содержания текста (summary) “Força de vontade” вес <b>0,2</b></p> <p>2) лексический квиз вес <b>0,2</b></p> <p>3) грамматический квиз вес <b>0,2</b></p> <p>4) написание эссе вес <b>0,2</b></p> <p>5) устное сообщение по теме: “Система высшего образования в Португалии и Бразилии” вес <b>0,2</b></p> <p><b>Сумма весов = 1</b></p> <p><b>модульный тест:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▫ лексико-грамматический тест (вес 0,6)</li><li>▫ чтение (вес 0,2)</li><li>▫ аудирование (вес 0,2)</li></ul> <p><b>Сумма весов = 1</b></p>	<p>Виды обязательных заданий для каждого студента):</p> <p>1) лексический квиз 1 вес <b>0,1</b></p> <p>2) лексический квиз 2 вес <b>0,1</b></p> <p>3) грамматический квиз вес <b>0,2</b></p> <p>4) написание эссе в классе вес <b>0,4</b></p> <p>5) устное сообщение по теме: “Экологические проблемы Бразилии” вес <b>0,2</b></p> <p><b>Сумма весов = 1</b></p> <p><b>модульный тест:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▫ лексико-грамматический тест (вес 0,6)</li><li>▫ чтение (вес 0,2)</li><li>▫ аудирование (вес 0,2)</li></ul> <p><b>Сумма весов = 1</b></p>	<p>Виды обязательных заданий для каждого студента):</p> <p>1) лексический квиз вес <b>0,2</b></p> <p>3) грамматический квиз вес <b>0,2</b></p> <p>4) написание эссе ( вес <b>0,4</b></p> <p>5) устное сообщение по теме: “Безработица” вес <b>0,2</b></p> <p><b>Сумма весов = 1</b></p> <p><b>модульный тест:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▫ лексико-грамматический тест (вес 0,6)</li><li>▫ чтение (вес 0,2)</li><li>▫ аудирование (вес 0,2)</li></ul> <p><b>Сумма весов = 1</b></p>



**Аспект СМИ и страноведение**  
**Планируемые результаты по видам речевой деятельности**  
**Чтение и Аудирование**

<b>Умения</b>	<b>Компоненты умений</b>	<b>Типы контрольных /тестовых заданий</b>
<b>Понимание основной информации</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. определять тему, проблему, назначение текста</li><li>2. отличать основную тему / идею от подтем / аргументов / примеров</li><li>3. игнорировать незнакомые языковые явления, не мешающие пониманию значимой информации</li><li>4. выделять ключевые слова</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Множественные соответствия: соединить тексты/части текста с заголовками или утверждениями, фиксирующими их основную информацию;</li><li>• Закончить предложения, передающие основной смысл текста</li><li>• Прочитать/прослушать текст и понять, согласен ли автор с утверждением</li></ul>
<b>Понимание запрашиваемой информации</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. находить запрашиваемую информацию в тексте</li><li>2. определять наличие / отсутствие, соответствие / несоответствие, истинность / ложность запрашиваемой информации в содержании текста</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Определить, какие из приведенных утверждений соответствуют / не соответствуют/ отсутствуют в содержании текста</li><li>• Заполнить пропуски в таблице, на диаграмме, т.д.</li><li>• Прочитать/прослушать текст и дополнить конспект</li></ul>
<b>Детальное понимание текста</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. различать факты и мнения, позиции автора и цитируемых им лиц</li><li>2. понимать причинно-следственные связи</li><li>3. понимать эксплицитно и имплицитно представленную в тексте информацию</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выбрать из предложенных ответов единственно верный ответ (множественный выбор)</li></ul>
<b>Понимание-структурно-смысловых связей текста</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. понимать структурные особенности разных типов текста (частей текста);</li><li>2. понимать смысловые связи между частями текста/ фрагментами текста</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>• составить план текста с ключевыми словами</li><li>• составить ментальную карту текста (text mapping)</li><li>• прочитать/прослушать текст и расставить факты в логической последовательности</li><li>• заполнить пропуски в тексте предложениями из списка</li></ul>



Умения	Компоненты умений	Типы контрольных /тестовых заданий
<b>монолог/ диалог/ полилог</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. умение структурировать высказывание;</li><li>2. умение создавать разные типы устных текстов;</li><li>3. умение выразить мысль;</li><li>4. умение аргументировать/контр аргументировать позицию;</li><li>5. использование связующих слов, союзов и связок;</li><li>6. умение начать/ продолжить/ завершить общение;</li><li>7. реализация речевых функций:</li><li>8. не/согласие, удивление, поощрение, порицание, запрос/ сообщение / переспрос/ уточнение информации и т.д.</li><li>9. использование риторических приемов (интонация, ударение, пауза, тембр, громкость, невербальные средства)</li><li>10. использование приемов убеждения, создания нужного впечатления, способность вызвать нужную реакцию).</li><li>11. умение менять коммуникативные позиции в процессе взаимодействия.</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>• выступить с устным сообщением на заданную тему</li><li>• объяснить значение лексической единицы тематического словаря (слова, словосочетания) с помощью дефиниции или перифразы</li><li>• дать краткий/развёрнутый ответ на вопрос, аргументируя свою точку зрения</li><li>• доказать истинность ложность/ утверждений с развернутым обоснованием своего выбора</li><li>• аргументировать свою позицию при обсуждении темы / проблемы в группе</li><li>• согласиться / опровергнуть мнение собеседника</li><li>• усомниться в правильности позиции собеседника и привести контраргументы</li><li>• использовать в устном ответе языковые средства логической связи</li></ul>

### Критерии оценки и формы контроля

#### Расчет накопительной оценки за модуль

Расчет накопительной оценки		
Оценка за Модуль 1	Оценка за Модуль 2	Оценка за Модуль 3
Виды обязательных заданий для каждого студента ( <b>100 баллов</b> ): 1. проверочная работа на словарь по темам « Визиты, встречи, переговоры» <b>вес 0,2</b> 2. проверочная работа на словарь по темам «СМИ» <b>вес 0,2</b> 3. два устных выступления	Виды обязательных заданий для каждого студента ( <b>100 баллов</b> ): 1. проверочная работа на словарь по темам «Глобализация» <b>вес 0,2</b> 2. проверочная работа на словарь по темам «Ценные бумаги» <b>вес 0,2</b> 3. два устных выступле-	Виды обязательных заданий для каждого студента ( <b>100 баллов</b> ): 1. проверочная работа на словарь по темам «Международная политика » и «Роль правительства и системы налогообложения» <b>вес 0,2</b> 2. проверочная работа на словарь по темам «Де-



<p>(краткое изложение текста summary или презентация) <b>вес 0,5</b> <b>2*0,25 = 0,5</b></p> <p>4. участие в обсуждениях <b>вес 0,1</b></p> <p>Контрольная работа за Модуль 1 Задание по чтению/аудированию - вес 0,5 Перевод с русского на португальский на базе пройденного материала – вес 0,5</p>	<p>ния (краткое изложение текста или презентация) <b>вес 0,5</b> <b>2*0,25 = 0,5</b></p> <p>4. участие в обсуждениях <b>вес 0,1</b></p> <p>Контрольная работа за Модуль 2 - вес 0,5 Перевод с русского на португальский на базе пройденного материала – вес 0,5</p>	<p>ловая переписка», <b>вес 0,2</b></p> <p>3. два устных выступления (краткое изложение текста или презентация) <b>вес 0,5</b> <b>2*0,25 = 0,5</b></p> <p>4. участие в обсуждениях <b>вес 0,1</b></p> <p>Контрольная работа за Модуль 3 Задание по аудированию - вес 0,5 Перевод с русского на португальский на базе пройденного материала – вес 0,5</p>
---	---	--



#### **IV. ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

No domínio dos conhecimentos e capacidades, são definidos critérios específicos de avaliação por ano de escolaridade e por área/disciplina.

No domínio das atitudes e valores consideram-se como indicadores de avaliação:

Desenvolvimento Pessoal e Autonomia (50%):

- Participação (25%);
- Cumprimento das tarefas (25%);

Relacionamento Interpessoal (50%):

- Interação com os colegas (25%);
- Interação com o professor (25%)

Qualquer trabalho realizado fora da sala de aula assume um caráter diagnóstico e/ou formativo e insere-se no domínio das atitudes e valores. A sua apresentação individual, em contexto de aula, será considerada no domínio dos conhecimentos e capacidades /competências.

A classificação atribuída ao (à) aluno(a), quer no fim de cada período, quer no final do ano letivo, deve refletir não só o trabalho desenvolvido desde o início, numa perspetiva de avaliação contínua, mas também traduzir o peso atribuído aos diferentes parâmetros considerados nos critérios de avaliação.

##### **ORALIDADE**

- Interpretar o(s) discurso(s) do género debate.
- Apreciar a validade dos argumentos aduzidos pelos participantes de um debate. ▪ Identificar marcas reveladoras das diferentes intenções comunicativas.
  - Planificar o texto oral elaborando um plano de suporte, com tópicos, argumentos e respetivos exemplos.
  - Participar construtivamente em debates em que se explicita e justifique pontos de vista e opiniões, se considerem pontos de vista contrários e se reformulem posições.
  - Produzir textos de opinião com propriedade vocabular e com diversificação de estruturas sintáticas.
  - Avaliar, individualmente e/ou em grupo, textos produzidos por si próprio através da discussão de diferentes pontos de vista.

##### **LEITURA**

Ler, em suportes variados, textos de diferentes graus de complexidade argumentativa dos géneros apreciação crítica e artigo de opinião.

- Realizar leitura crítica e autónoma.
- Interpretar o texto, com especificação do sentido global e da intencionalidade comunicativa.
- Analisar a organização interna e externa do texto.
- Clarificar tema(s), subtemas, ideias principais, pontos de vista.
- Compreender a utilização de recursos expressivos para a construção de sentido do texto.
- Utilizar criteriosamente procedimentos adequados ao registo e tratamento da informação.
- Expressar, com fundamentação, pontos de vista suscitados por leituras diversas.



## V. РЕСУРСЫ

### 1 КУРС

#### Общелитературный португальский

##### Базовый учебник

- М.А. Родионова, Г.В.Петрова Португальский язык. Базовый курс М. «Высшая школа» 2005

##### Дополнительные материалы

- А.А.Жебит, Г.Б.Кузнецова Португальский язык для начинающих. М.ИД «Филология три» 2002
- Emma Eberlein O.F.Lima, Samira A.Lunes “Falando...., Lendo....., Escrevendo.....
- Português. Un Curso Para Estrangeiros. 5-a edição. EPU, São Paulo 2001.
- Tudo Bem. Português do Brasil. São Paulo 2000
- Cadernos Portugueses. Nivel A1/A2 Potro 2008.

### 2 курс

#### Общелитературный португальский

##### Базовый учебник.

- М.А.Родионова, Г.В.Петрова. Учебник португальского языка. Базовый курс. Москва «Высшая школа» 2005.
- Curso de Linguafone de Londres, London 2000
- Take off in Portuguese, Oxford University Press, NY 2008.
- Л.Ю.Балашов. Страноведение. Учебно-методическое пособие. М.ВАВТ 2010

##### Дополнительные материалы

- Б.А.Никонов. Грамматика португальского языка.
- Emma Eberlein O.F.Lima, Samira A.Lunes “Falando...., Lendo....., Escrevendo.....
- Português. Um Curso Para Estrangeiros. 5-a edição. EPU, São Paulo 2001.
- Tudo Bem. Português do Brasil. São Paulo 2000
- Olga Mata Coimbra, Isabel Coimbra. Gramática activa 2 (Nível B1/B2)

## СТРАНОВЕДЕНИЕ

##### Базовый учебник

- Л.Ю.Балашов «Страноведение» Учебное пособие для студентов ФЭМ М.ВАВТ 2010

##### Дополнительные материалы

- Е.Г. Гаврилова, И.И.Толмачева Португальский язык ч.2 М.МГИМО 2010

### Домашнее чтение

##### Базовый учебник

- Г.В.Петрова, Е.Г.Гаврилова «Книга для чтения на португальском языке» М. «Филомантис» 2004

### Программное обеспечение

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1.	Microsoft Windows 7 Professional RUS Microsoft Windows 10 Microsoft Windows 8.1 Professional RUS	<i>Из внутренней сети университета (договор)</i>
2.	Microsoft Office Professional Plus 2010	<i>Из внутренней сети университета (договор)</i>

### 5.1. Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)





№ п/п	Наименование
1.	Электронно-библиотечная система Юрайт
1.	<a href="http://www.jn.sapo.pt">www.jn.sapo.pt</a> <a href="http://www.publico.sapo.pt">www.publico.sapo.pt</a> <a href="http://www.filp.pt">www.filp.pt</a> <a href="http://www.wook.pt">www.wook.pt</a> <a href="http://www.portoeditora.pt">www.portoeditora.pt</a>

### Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для семинарских занятий по дисциплине, обеспечивающие использование в учебном процессе современных, в том числе технических, средств обучения иностранным языкам, таких как:

- компьютер с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);
- мультимедийный проектор с дистанционным управлением;
- аудиоаппаратура (чтение аудиокассет, CD, MP3, USB).